

<<欲望号街车>>

图书基本信息

书名：<<欲望号街车>>

13位ISBN编号：9787532749829

10位ISBN编号：7532749827

出版时间：2010.4

出版时间：上海译文出版社

作者：[美]田纳西·威廉斯

页数：251

译者：冯涛

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：<http://www.tushu007.com>

<<欲望号街车>>

内容概要

徐娘半老的南方女子布兰奇乘一辆叫“欲望”的电车进城里投靠妹妹。她声称自己是教师，因身体不好而辞职休养，其实她是因为行为不检点而被迫离开家乡的。在妹妹家她结识了一个忠厚的男人，两人很快到了谈婚论嫁的地步，谁料到妹妹把她的底细全抖了出来，使她的男友一气之下离她而去。布兰奇寂寞难耐，后来竟对妹夫卖弄风情，精壮如牛的妹夫情欲大作，乘妻子入院分娩之机强奸了布兰奇。布兰奇更加丧魂落魄，最后被妹夫强行送进了疯人院……

<<欲望号街车>>

作者简介

<<欲望号街车>>

书籍目录

导言 阿瑟·米勒演职员表欲望号街车“我生活的世界”——田纳西·威廉斯自问自答年表悲剧并不发生在舞台上——《欲望号街车》主题辨析 李尚宏

<<欲望号街车>>

章节摘录

新奥尔良一幢两层街角楼房的外景，街名埃里西安地段，位于L和N两条铁路与河流之间。

这部分虽属穷人区，却不像美国其他城市的穷人区那么惨淡，自有一种俗艳魅力。

房屋的构架大都是白色，日晒雨淋成了一色的灰，大都带有摇摇晃晃的外部楼梯、走廊和装饰古雅的山墙。

这幢街角楼房分成上下两套房间，有道褪色的白漆楼梯通两户人家的门口。

五月初一个刚要傍黑的傍晚。

衬在暗白色楼房背后的天空呈现出一种格外温柔的嫩蓝，简直就像是一块绿松石，这给周围的景色注入了一抹抒情的优雅意味，冲淡了那一派破败感。

你几乎能感觉到河边仓库后面褐色的河流那温暖的呼吸，仓库则散发出淡淡的香蕉和咖啡香。

街角酒吧里黑人乐队奏出的音乐也唤起类似的况味。

在新奥尔良的这个部分，你总能听到街角或是几道门之外的哪个房间里传出声音尖细的钢琴声，由熟极而流的棕色手指如醉如痴地弹奏出来。

这种“布鲁斯钢琴曲”传达出来的正是此时此地的生活精髓。

两个女人，一个白人一个黑人，正在楼梯上乘凉。

白种女人是尤妮斯，住楼上的单元；黑种女人是个邻居，新奥尔良因为是个五方杂处的城市，旧城区里混居的各人种之间相处得还算融洽。

“布鲁斯钢琴曲”以外，可以听到街上传来的混杂的人声。

（两个男人转过街角，是斯坦利·科瓦爾斯基和米奇。

两人约二十八或三十岁的样子，大大咧咧地穿着一身蓝色工作服。

斯坦利拿着他的保龄球外套和肉铺里买来的沾着血的一包肉。

两人在楼梯口停步。

）斯坦利（大声吼道）：嘿，喂！

斯黛拉，宝贝儿！

（斯黛拉从一楼平台上出来，一个温柔的年轻女人，约二十五的样子，出身背景显然跟她丈夫大不相同。

）斯黛拉（柔声道）：别冲我哇啦哇啦这么大叫。

嗨，米奇。

斯坦利：接着！

斯黛拉：什么呀？

斯坦利：肉呗！

（他把那包肉朝她扔过去。

她大声抗议，不过总算是接到了：随即上气不接下气地大笑起来。

她丈夫和同伴已经调头往回走去。

）斯黛拉（从后面叫他）：斯坦利！

你要干吗去？

斯坦利：打保龄球去！

斯黛拉：我能过去看看吗？

斯坦利：来吧。

（他下场。

）斯黛拉：马上就好。

（对那个白种女人）哈罗，尤妮斯。

你好吗？

尤妮斯：还行。

告诉斯蒂夫给他自己买个穷小子的三明治吧，因为家里啥都不剩了。

（三个女人都哈哈大笑；那黑种女人尤其笑个没完。

<<欲望号街车>>

斯黛拉下场。

) 黑种女人：他朝她扔过去的是包什么东西啊？

(她从台阶上站起来，笑得更响了。

) 尤妮斯：别这么大呼小叫的！

黑种女人：接住什么玩意儿！

(她仍旧笑个不停。

布兰琪转过街角，拎着个手提箱。

她看看手里的纸条，然后看看这幢楼房，再看看纸条，再看看楼房。

一脸难以置信的震惊。

她的外表跟这里的场景格格不入。

她穿一身讲究的白色裙装，外罩一件轻软的紧身马甲，戴着珍珠项链和耳环，还有白色手套和帽子，看起来像是到新奥尔良的花园区来参加一次夏日茶会或是鸡尾酒会。

她比斯黛拉大五岁左右。

她这种纤弱的美一定得避开强光照射。

她那种迟疑的举止，还有她那一身白色衣裙，多少让人觉得像是只飞蛾。

) 尤妮斯（忍不住道）：出什么事了，亲爱的？

你迷路了？

布兰琪（略带点歇斯底里的幽默）：他们跟我说先乘欲望号街车，然后换乘公墓号，过六个街区以后下车，就是埃里西安地段！

尤妮斯：你已经到了。

布兰琪：这就是埃里西安地段？

尤妮斯：这正是埃里西安地段。

布兰琪：他们一定是没——弄明白——我要找的门牌号……尤妮斯：你要找的是哪个门牌号？

(布兰琪精疲力竭地看了看手里的纸条。

) 布兰琪：六三二。

尤妮斯：你用不着再找了。

布兰琪（不解地）：我要找的是我妹妹，斯黛拉·杜布瓦。

我是说——斯坦利·科瓦尔斯基太太。

尤妮斯：正是这家人家。

——不巧，你刚好跟她擦肩而过。

布兰琪：这——难道这就是——她家？

尤妮斯：她住楼下，我住楼上。

布兰琪：哦。

她——出去了？

尤妮斯：你有没有注意到街角那边有个保龄球场？

布兰琪：我——不能肯定。

尤妮斯：噢，她就在那儿，看她丈夫打保龄球呢。

(沉吟片刻) 你想把手提箱搁在这儿去找她吗？

布兰琪：不。

黑种女人：我去告诉她你来了。

布兰琪：谢谢。

黑种女人：没事儿。

(她下场。

) 尤妮斯：她不知道你要来？

布兰琪：不。

不知道我今晚来。

尤妮斯：哎，你干吗不先进屋歇着，等他们回来。

<<欲望号街车>>

布兰琪：我怎么能——这么做？

尤妮斯：这是咱们的地方，我就能让你进去。

<<欲望号街车>>

媒体关注与评论

<<欲望号街车>>

编辑推荐

《欲望号街车》是译文戏剧馆之一。

<<欲望号街车>>

版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问:<http://www.tushu007.com>